第十六号様式及び第十一号様式中

区　分	
	油の排出防止に関する設備等及び油濁防止緊急措置手引書
	有害液体物質の排出防止に関する設備等及び有害液体汚染防止緊急措置手引書
	ふん尿等の排出防止に関する設備
	大気汚染防止検査対象設備及び揮発性物質放出防止措置手引書

を

区　分	
	油の排出防止に関する設備等及び油濁防止緊急措置手引書
	有害液体物質の排出防止に関する設備等及び有害液体汚染防止緊急措置手引書
	ふん尿等の排出防止に関する設備
	有害水バラストの排出防止に関する設備及び有害水バラスト汚染防止措置手引書
	大気汚染防止検査対象設備及び揮発性物質放出防止措置手引書

に改める。

第十一号様式の(4)中(v)を(vi)とし、(iv)の次に次のように加える。

(v)　有害水バラストの排出防止に関する設備に関する記録

(a)　有害水バラストの排出防止に関する設備の要目

(b)　(a)の変更の記録

第十二号の四様式を第十二号の五様式とし、第十二号の三様式の次に次の一様式を加える。

第十二号の四様式（第二十六条関係）

番号　第　　号
Certificate No.……

国際水バラスト管理証書
INTERNATIONAL BALLAST WATER MANAGEMENT CERTIFICATE

公の印章

日本国
JAPAN

船舶のバラスト水及び沈殿物の規制及び管理のための国際条約(以下「条約」という。)の規定に基づいて、日本国政府の権限の下に、発給する。

Issued under the provisions of the International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments (hereinafter referred to as "the Convention") under the authority of the Government of Japan:

船舶の要目
Particulars of ship

船名
Name of ship ----------

船舶番号又は信号符字
Distinctive number or letters ----------

船籍港
Port of registry ----------

総トン数
Gross tonnage ----------

国際海事機関船舶識別番号
IMO Number ----------

建造日
Date of Construction ----------

水バラスト容積（立方メートル）
Ballast Water Capacity (in cubic metres) ----------

水バラスト管理に用いる方法の詳細
Details of Ballast Water Management Method(s) Used

水バラスト管理に用いる方法
Method of Ballast Water Management used ----------

設置日（該当する場合）
Date Installed (if applicable) ----------

製造者名（該当する場合）
Name of manufacture (if applicable) ----------

この船舶において使用される主たる水バラスト管理の方法は、
The principal Ballast Water Management methood(s) employed on this ship is/are:

D-1規則に従う。
□ in accordance with regulation D-1

D-2規則に従う。
□ in accordance with regulation D-2

（記述）
(describe) ----------

この船舶は、D-4規則に従う。
□ the ship is subject to regulation D-4

この証書は、次のことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY:

1. この船舶が、条約附属書E-1規則の規定により検査されたこと。
That the ship has been surveyed in accordance with regulation E-1 of the Annex to the Convention; and

2. 検査の結果、この船舶の水バラスト管理が条約附属書の規定に適合していること。
That the survey shows that Ballast Water Management on the ship complies with the Annex to the Convention.